



ABNAHMEPRÜFZEUGNIS / EN 10204 3.1
INSPECTION CERTIFICATE / EN 10204 3.1

Prüf-Nr. C 7220
Insp.No.
Blatt: 7 von: 30
Page: of:

Flowserve Essen GmbH • Postfach 40 01 32 • D - 45076 Essen

AIR LIQUIDE AGS GMBH
HERRN SCHRÖRS
FÜTINGSWEG 34

47805 KREFELD

Best.-Nr. 4500024506
Order-No.

vom 12. 01. 2005
dated

Prüfgegenst. 1 Stück Stellventil(e)
Article Pcs. Control valve(s)

Typ 415 P2 DN 25
Type PN 10

Serien-Nr. C 7220 7 (00080)
Serial-No.
(Pos. Nr.)

Meßstelle HV - 40014
Tag-No.

Prüfgrundlage: DIN EN 12266, ANSI / FCI 70 - 2,
Test requirements: DIN EN 1349, DGRL; PED, LS 141-74

Festigkeitsprüfung	Prüfmedium	Prüfdruck	PN x 1.5	Haltezeit	Prüfergebnis	Kennzeichnung nach DGRL
Hydrostatic test	Wasser	15	bar	1 min	ohne Befund	CE 0044
	Water	218	PSI		no objection	
Dichtheitsprüfung	Luft	6	bar	1 min	ohne Befund	PED Art. 3.3
	Air	87	PSI		no objection	
Leakage test	Sitz	6	bar	Prüfergebnis	Leckrate A	
	seat	87	PSI	Test result		

Durchstrahlungsprüfung	Prüfmedium	Prüfdruck	PN x 1.5	Haltezeit	Prüfergebnis	Kennzeichnung nach DGRL
X-ray examination	Luft	6	bar	1 min	ohne Befund	CE 0044
	Air	87	PSI		no objection	
Oberflächenrißprüfung	Luft	6	bar	Prüfergebnis	Leckrate A	
Surface defect test	seat	87	PSI	Test result		

Bauteil	Werkstoff	Zeugnis-Nr./Certificate-No.	Bauteil	Werkstoff	Zeugnis-Nr./Certificate-No.
Component	Material	Schmelze-Nr./Heat-No.	Component	Material	Schmelze-Nr./Heat-No.
		Probe-Nr./Test-No.			Probe-Nr./Test-No.
Ventil-Gehäuse	AW 5083	1189 G 04			
Valve body		747 / 1 - 2 / 1			
TT-Unterteil	1.4541	28 G 05			
TT-lower		439303 / 0150			
TT-Rohr	1.4541	122 G 05			
TT-pipe		470044 / 149220			
TT-Oberteil	1.4541	72 G 05			
TT-upper		475550 / 58700			
Aufsatz	1.4541	95 S 03			
Bonnet		14099 / 278			

Unser QM-System wurde geprüft und bestätigt nach DIN EN 729-3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, DGRL 97/23/EG Modul H / H1 und DIN EN 9001:2000
Our QM-System was surveyed and certified acc. to DIN EN 729-3, AD 2000 HP 0 A4, TRD 201, PED 97/23/EG module H / H1 and DIN / EN 9001:2000

Diese Bescheinigung nach EN 10204 wurde unter Einsatz eines DV-Systems erstellt. Sie ist ohne Unterschrift des Werkssachverständigen gültig.
This certificate according to EN 10204 was compiled by a data processing system and is valid without the signature of the factory inspector.

W. Frieze

Der Werkssachverständige
Manufacturer's inspector

N. Thomas

Der Abnehmer
Manufacturer's tester

Essen, den 19. 04. 2004